



ORIGINAL

Petromax




GERMANY

tk1 | tk2 | tk3

Teekessel 

Teakettle 

Bouilloire 

 Für alle Herdarten und offenes Feuer geeignet.
 Suitable for all stove types and for open fire.
 Utilisable sur toutes sources de chaleur et sur le feu.





Petromax Teekessel

Mit dem Petromax Teekessel aus hochwertigem Edelstahl kannst du Wasser schnell und einfach erhitzen – auf dem offenen Feuer ebenso gut wie auf einem Elektro-, Gas- oder Induktionsherd. Der dreifach bogenförmige, bewegliche Henkel ermöglicht dir das Aufhängen über dem Feuer und erleichtern die Handhabung. Der mehrschichtige Boden gewährleistet eine perfekte Hitzeverteilung. Der Teekessel ist sowohl für Lagerfeuer, Camping und Garten als auch für Zuhause ein nützlicher Begleiter für deine Abenteuer.

Erstgebrauch und Reinigungshinweise

Reinige den Teekessel vor dem ersten Gebrauch und nach jeder Nutzung mit klarem Wasser und einem schonenden Geschirrspülmittel. Wische stets alle Wasserrückstände mit einem sauberen, trockenen Tuch ab.

Zubereitung

- 1 Fülle die entsprechende Wassermenge ein.
- 2 Stelle den Petromax Teekessel auf die Wärmequelle und bringe das Wasser zum Kochen.
- 3 Fülle das heiße Wasser in Tassen oder gib die gewünschte Teemenge als lose Blätter oder in einem Teeei oder -beutel in den Kessel und lass ihn ziehen.



Petromax Teakettle

With the Petromax Teakettle made of high-quality stainless steel, you can boil water quickly and easily – on an open fire as well as on an electric cooker, a gas stove or on induction. Thanks to the threefold bent, movable handle, you can hang the kettle over a fire and operate it pleasantly. The multiple-layered base ensures a perfect distribution of the heat. The Teakettle is a stylish and useful companion for you to use outdoors, for camping and in the garden as well as at home.

Initial Use and Cleaning instructions

Before initial use and after each use wash the Teakettle with clear water and a mild detergent. You should wipe any water residues with a clean and dry cloth.

Preperation

- 1 Fill in the appropriate amount of water.
- 2 Place the Petromax Teakettle on the source of heat and bring the water to a boil.
- 3 Pour the hot water into teacups, or put the desired amount of tea as loose leaves or in a tea infuser or tea bag into the kettle and let it brew.



Bouilloire Petromax

Avec la bouilloire Petromax en acier inox de grande qualité, tu pourras chauffer de l'eau rapidement et facilement – aussi bien sur un feu ouvert que sur une cuisinière électrique, à induction ou à gaz. L'anse mobile à trois angles te permet de suspendre la bouilloire au-dessus du feu et de la manier en tout confort. La surface inférieure à couches multiples assure une parfaite répartition de la chaleur. La bouilloire est un ustensile chic et utile aussi bien en plein air, au camping et dans le jardin qu'à la maison.

Première utilisation et consignes de nettoyage

Nettoie la bouilloire avec de l'eau claire et un produit vaisselle doux avant de l'utiliser pour la première fois et après chaque utilisation. Essuie les traces d'eau avec un chiffon sec propre.

Préparation

- 1 Mets la quantité d'eau appropriée.
- 2 Place la bouilloire Petromax sur la source de chaleur et fais bouillir l'eau.
- 3 Verse l'eau chaude dans des tasses, ou mets la quantité voulue de thé dans la bouilloire sous forme de feuilles ou dans une boule à thé ou un sachet de thé, et laisse infuser.



Sicherheitshinweise

Fülle den Teekessel nur mit Wasser. Beachte, dass sowohl der Kessel als auch der Henkel zum Aufhängen des Kessels heiß werden. Fasse diese daher nur mit einem hitzebeständigen Tuch oder Schutzhandschuhen an. Sei ebenfalls vorsichtig beim Ausgießen des heißen Wassers!



Safety instructions

Only fill the Teakettle with water. Please note that the kettle and its handle will become very hot during use. You should thus handle it only with a heat-resistant cloth or protective gloves. Also be very careful when pouring the hot water.




Consignes de sécurité

Ne verser que de l'eau dans la bouilloire. La bouilloire et les poignées deviennent très chauds pendant le fonctionnement. Utiliser des gants de protection ou un linge résistant aux températures élevées pour manipuler la bouilloire. Fais attention en versant l'eau chaude!

Art.:	tk1	tk2	tk3
Höhe / Height / Hauteur :	15 cm / 5.9 in	18 cm / 7.1 in	19,5 cm / 7.6 in
Bodendurchmesser / Bottom Diameter / Diamètre en bas :	13,5 cm / 5.3 in	17 cm / 6.7 in	19,8 cm / 7.8 in
Leergewicht / Empty weight / Poids à vide :	630 g / 1.4 lbs	920 g / 2 lbs	1250 g / 2.7 lbs
Volumen (max.) / Capacity (max.) / Capacité (max.) :	1,5 l	3 l	5 l

 In 3 Größen erhältlich: tk1 (1,5 l), tk2 (3 l), tk3 (5 l)

 Available in three sizes: tk1 (1.5 l), tk2 (3 l), tk3 (5 l)

 Disponible en trois tailles : tk1 (1,5 l), tk2 (3 l), tk3 (5 l)



Petromax GmbH
Sudenburger Wuhne 61
39116 Magdeburg
Deutschland

Telefon: +49(0)391-4002605
Telefax: +49(0)391-400260

www.petromax.de

Mehr Informationen über Petromax

Learn more about Petromax

Plus d'informations à propos de Petromax